



MID-COLUMBIA  
MASTERSINGERS

JUSTIN RAFFA, ARTISTIC DIRECTOR

2008-2009 SEASON

*New Beginnings*

*¡Fiesta de la Música Coral  
Latinoamericana!*

**October 19, 2008**

**3:00 p.m.**

**St. Patrick's Church, Pasco**

**October 20, 2008**

**7:00 p.m.**

**St. Joseph's Church, Kennewick**

# PROGRAM

*Esto Les Digo* (2001)

Kinley Lange (1950-)

Nitza Brooks, soprano

Where two or three are gathered in my name, there will I be also. (Matthew 18:19-20)

*Ave Maria for six voices* (1948)

Heitor Villa-Lobos (1887-1959)

Hail Mary, full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb Jesus. Holy Mary, mother of God, pray for us sinners, now, and in the hour of our death. Amen.

*Misa Criolla* (1963)

Ariel Ramírez (1921-)

*Kryie*: Vidala-Baguala

Molly Holleran and Kristin Swisher, sopranos

Lord have mercy; Christ have mercy; Lord have mercy.

*Gloria*: Carnavalito - Yaraví

Robert Hanson, baritone

Glory to God in the highest, and on earth, peace; goodwill to all people. We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you, we give thanks to you for your great glory. O Lord God, heavenly king, God the father almighty. O Lord, the only begotten son, Jesus Christ. O Lord God, lamb of God, son of the father. You who take away the sins of the world, have mercy on us; you who take away the sins of the world, receive our prayer; you who sit at the right hand of the father, have mercy on us. For you alone are holy, you alone are the Lord. You only, O Jesus Christ, with the Holy Spirit, are most high in the glory of God the father. Amen.

*Credo*: Chacarera Trunca

Kurtis McFadden, tenor

We believe in one God, the father, the almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen. We believe in one Lord, Jesus Christ, the only son of God, eternally begotten of the father, God from God, light from light, true God from true God, begotten, not made, of one being with the father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end. We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the father and the son. With the father and the son he is worshipped and glorified. He has spoken through the prophets. We believe in one holy catholic and apostolic church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

*Sanctus*: Carnaval Cochabambino

Matthew Monroe, tenor

Holy, holy, holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

*Agnus Dei*: Estilo Pampeano

Jan Paul, soprano

Lamb of God, who takes away the sins of the world, have mercy upon us. Lamb of God, who takes away the sins of the world, have mercy upon us. Lamb of God, who takes away the sins of the world, grant us peace.

INTERMISSION

Ask the sea where my heart cried, if on its sand with the sweet whistle of the quick mermaid the virgin crossed who saw me one day counting the grains of my sand. And ask that nocturnal virgin dressed in serene clothing and full moon, ask her if the sea, who saw her leave crying in my memory, wrote that story on the sand with its pulse and sad, soft foam. And you love, go to the shore and with the with voice of that breeze that would hear you, ask the sea, because the sea knows. (Juan Beroes, 1914-1975)

*Dos Canciones de Lorca*

Federico García Lorca (1898-1936), arr. Bruce Trinkley

*Al pasar por Sevilla*

In passing through Seville, I spied a young girl and fell in love. The touch of her hand renders me immobile. I say to her: girl of Seville, youthful rose, scented pink, come with me to the pier and we will sail away on a boat. The boat takes to the water and you leave for the arena. Ah, how sad! I despair of losing my dark beauty. Farewell, farewell. (F.G.L.)

*Zorongo*

Bonnie McDonald and Kristin Swisher, sopranos

I have eyes of blue and a tiny heart inside, burning like a crest of fire. Nightfall will find me here crying, my heart is swollen and dying, for I need you so much, but you don't know that I'm living. This gypsy woman is crazy, her thoughts are tangled in mazes. She takes threads of her dream setting and embroiders a real wedding. These hands abandoned that you hurt are weaving your honeymoon shirt, trampled flowers for a border and my own tears for a collar. Once you were truly my lover and springtime was our white cover, and the bright hooves of your stallion were four sobs of hammered silver. The moon is an empty tunnel, flowers all amount to nothing. All that counts are your embraces, your arms round me through the night. (F.G.L.)

*Casita de Campo*

Enriquillo Sánchez, arr. Juan-Tony Guzmán

Little country house, so white, so beautiful, I yearn to dream. There by the door, always in love, she awaited me. And by the ravine, bathed by the full moon, under the palm trees of a star filled sky, she gave me her love. You that sheltered, little country house, our great love, and heard the moan and saw the offering of her innocent body, now I am so lonesome that crying smothers me, little country house, when together with her I would dream.

*El día es hoy* from *Cantos Alegres* (2000)

Paul Basler (1963-)

for many nights I've been wanting to dance and jump within the sea light that licks me this way  
all is clear when hunger evaporates in long-awaited rain that falls here  
kiss me, I offer you the sun that illuminates the sunrise where I am  
with you I dance and jump night after night  
your light animates me yesterday as today  
awaken me...the day is today (Gabriel Navar)

*Soneto de la Noche* from *Nocturnes* (2005)

Morten Lauridsen (1943-)

When I die, I want your hands upon my eyes: I want the light and the wheat of your beloved hands to pass their freshness over me one more time: I want to feel the gentleness that changed my destiny.  
I want you to live while I wait for you, asleep, I want your ears to still hear the wind, I want you to smell the scent of the sea we both loved, and to continue walking on the sand we walked on.  
I want all that I love to keep on living, and you whom I loved and sang above all things to keep flowering into full bloom,  
So that you can touch all that my love provides you, so that my shadow may pass over your hair, so that all may know the reason for my song. (Soneto LXXXIX from *Cien Sonetos de Amor*, Pablo Neruda, 1904-1973)

*Son de Camaguey* (1998)

Cuban folk song, arr. Stephen Hatfield

## ARTISTIC DIRECTOR

Justin Raffa

### SOPRANO

Nitza Brooks  
Mary Dann  
Molly Holleran  
Harriet Lipp  
Jean McDonald  
Kelly McFadden  
Jeanette Mendell  
Kimberly Paskett  
Jan Paul  
Mindy Sparks  
Michelle Watkins

### ALTO

Nancy Barr  
Lisa Hill  
Lisa Jones  
Bonnie McDonald  
Kathy Payne  
Elizabeth Roddy  
Janis Schoonover  
Kristin Swisher  
Libby Watrous

### TENOR

Jim Archibald  
Steve Day  
Patrick Faulk  
Wildon Grimshaw  
Kurtis McFadden  
Matthew Monroe  
Darrell Newman  
Sam Purvine  
John Swedlund

### BASS

Scott Baker  
Robert Hanson  
Tyler Heibeck  
Ron Johnson  
Kurt Mesford  
Will Talbot  
Reg Unterseher  
Bob Watrous  
Tyrell Wilde

### REHEARSAL PIANIST

Sheila Zilar Gephart

### GUITAR

Matthew Polk

### PERCUSSION

Christopher Cree  
Ryan Hubbs  
Carri Rose

### DOUBLE BASS

Clayton Wick

*Please join us in supporting our fellow  
performing arts organizations  
of the Tri-Cities*

#### **Mid-Columbia Symphony**

*Celebrate America*

October 25, 8:00 p.m.

Three Rivers Convention Center

#### **Richland Players**

*Doubt*

Nov. 7, 8, 14, 15, 21, 22, 8:00 p.m.; Nov 16, 2:00 p.m.

Richland Players Theater

#### **Richland Light Opera**

*Children of Eden*

Nov 14, 15, 21, 22 evening; Nov 16, 23 matinee

Hanford High School

#### **Mid-Columbia Ballet**

*The Nutcracker*

Dec 12, 7:00 p.m.; Dec 13, 2:00 p.m. & 7:00 p.m.

Dec 14, 2:00 p.m.

Richland High School

#### **Community Concerts of the Tri-Cities**

Emily Skinner in "Broadway, Her Way,"

February 22, 2:30 p.m.

Richland High School

#### **BOARD OF DIRECTORS**

Jeanette Mendell, President  
Sam Purvine, Vice-President  
Steve Baker, Secretary  
Jim Archibald  
Harriet Lipp  
Elizabeth Roddy  
Martha Swedlund  
Larry Umthun

#### **SPECIAL THANKS**

Carol Brever  
Gary Jones  
Susan Miller  
Dori O'Neal  
Donna Shepherd  
Central United Protestant Church  
The Clergy of St. Patrick's Church  
The Clergy of St. Joseph's Church

#### *Camerata Musica*

Celebrating its 40th Season

Bella Musica Piano Quartet  
October 25, 8:00 p.m.  
Battelle Auditorium

88 Squared  
November 22, 8:00 p.m.  
Central United Protestant Church